

Im Dienste der Musen

Au service des muses



Le sarcophage des neuf muses (2^e siècle) au Louvre
Der Sarkophag der neun Musen (2. Jahrhundert) im Louvre

Museumsvielfalt

Die neun Töchter von Zeus und Mnemosyne haben die Künstler inspiriert, so die griechische Mythologie. Sie waren die Musen des Olympos für Geschichte, Mathematik, Astronomie, Geist und Weisheit. Diese Musen haben auch die Sprache beeinflusst: Musik zum Beispiel verdankt den Musen ihre Bezeichnung, aber auch die Museen, selbst wenn sie mittlerweile verschiedene Namen tragen: Naturkundemuseum, historisches Museum, Schlossmuseum, Technikmuseum, aber auch einfach Haus, Ausstellungsort, Zentrum oder Park.

Nicht alle Museen Frankreichs und Deutschlands können in diesem Dossier präsentiert oder auch nur erwähnt werden. Die (willkürliche) Auswahl von einigen Museumsstätten soll dennoch zeigen, wie beide Länder im Internet-Zeitalter ihre reichhaltige, kulturelle und geschichtliche Vergangenheit einer breiten Öffentlichkeit zugänglich machen.

Diversité muséale

Les neuf filles de Zeus et Mnémósyne ont inspiré les artistes, dit la mythologie grecque. Elles étaient les muses de l'Olympe pour l'histoire, les mathématiques, l'astronomie, l'esprit et la sagesse. Ces muses ont également influencé la langue : la musique par exemple leur doit son nom, mais aussi les musées, même si entretemps ils portent des noms divers ; musée d'histoire naturelle (muséum), musée historique, musée de château, musée des techniques, mais aussi plus simplement maison, lieu d'exposition, centre ou parc.

Tous les musées de France et d'Allemagne ne peuvent être présentés dans ce dossier, ni même simplement évoqués. Le choix (arbitraire) de quelques musées a pour objectif cependant de montrer comment les deux pays à l'ère d'Internet ont ouvert leur riche passé culturel et historique à un large public.

G. F.